

ALGER

3, Rue Palma  
Téléphone 201-11

TUNIS

30, rue S. Boukrissan  
Téléphone 34-40

PUBLICITÉ

Agence Bennys, 28, rue S. Boukrissan TUNIS  
Téléphone: 34-40

# الجمهورية



الإدارة: نهج سيدي بوخرسان ٢٨ تونس تليفون ٣٤-٤٠

50 Cent.

٥٠ سنتيما المدير: محمد بنيس

مكتب الجزائر:

نهج بالم عدد ٣٠١١١ عاصمة الجزائر تليفون ٣٠١-١١

## حديث مع المعري

بقلم الأستاذ مصطفى عاغة

(٢)

(الأستاذ مصطفى عاغة)  
للمعري

تبره زرقاء اليمامة. فما فائدة الاحداق . وما نتيجة الاحداق . ان لم ير الرائي . الا ظواهر المرئي . ويجعل ما خلفه . حتى يلاقي حشفه يتطلب الملم . وبفعل عن الاعم . فما ابعده عن المرام . وما اشبهه بالانعام . انما اكلت التراث اكلاما . ولا احييت المال حيا جما . ولا اكرتت بالزخارف . ولا تردت بالمطارف . ولا لقيت الحياة الاغما . ولا رابت فيها الاهما مزاجه وسباق . وتهاقت على الارتزاق . وشقواء الانسان . والتعدي على الحيوان . مظالم (البقية على الصفحة الرابعة)



ولي العهد في شرفة قصره بدرمش صحبة أفراد عائلته واحبابه والمجتفئين به



يوم السبت الفارط اقبل حجاب السفير م . ماهر بك لابون المقيم العام تونس ولي العهد الذي كن مصحوبا بجناب امير الامراء السيد محمد الترشكي مدير التشرىفات السنية والشباب النبيل صديقا فاضل السيد حسان قدور كاتب ولي العهد الخاص . وقد اخذت هذه الصورة عند خروجه من سفارة العامة .

## النساء والكتابة

بقلم العلامة النحوي المذموم  
الشيخ حسين ابن الحوجة

تحلي جيد هذا العدد بهذا المقال القيم الذي دججه فضيلة العلامة النحوي الشيخ سيدي حسين بن الحوجة منذ خمسين عاما وهو زيادة على ما فيه من الفوائد الجملة يعطينا صورة جليلة من صور التفكير في ذلك العصر .



(الشيخ سيدي حسين ابن الحوجة)

وربما اوقفنا هنا البعض وامسك عنان القلم وقال خبرني اي ملازمة بين العلم والكتابة ولم لا يجوز ان يكون علم الدين وفقن تدبير المنزل وعلم مكارم الاخلاق وتربية الاولاد لتلقاها المرأة بطريق التلقين بدون احتياج الى الكتابة وبعد هذا او ما طرق سمعك الاثر الدائر على بعض اللسان المنسوب للخليفة الثاني عمر بن الخطاب رضي الله عنه وهو قوله لا تسكنن الغرف ولا تعلمن الكتابة وهلا تدبرت فيه قبل نترك ويحك في هذا الموضوع نعم بحثنا بحثنا يرضيك والى المحبة والحاجة يديك . اما جواز الكتابة شرعا وتعليمها للنساء فدلله ما نقله الامام الحافظ الذهبي من ان النبي صلى الله عليه وسلم دخل يوما على بعض ازواجه فوجد عندها امرأة تعلم الحياطة فاستحسن ذلك صلى الله عليه وسلم واقرها وقال عليها كما كنت علمتها الكتابة . قال هذا الحافظ يؤخذ من الحديث الشريف جواز تعليم النساء الكتابة وفي هذا مقنع لمن القى السمع وهو شهيد .

واما توقف تلك العلوم المفروضة على المرأة على الكتابة واستنزامها لها فهو امر بديهي لا يحتاج الى برهان . سلمنا انه من الممكن ان تلقن بعض مسائل الصلاة او الطهارة او الحج ولكن لا يفي هذا بانطوب منها ولا يخرج طبعها ولا فكرها عن العامة والهيبة كما هو مشاهد في العامة الذين يحضرون حلق العلم

ومن يحرم الكتابة على النساء وهي مفتاح مطالعة سير رسول الله صلى الله عليه واله والامم الاخيرة باخلاقة الكريمة من الرقي بالحكام والوفاء بالعهد وحسن المعاشرة . والكتابة الواسطة العظمى في اقاز النوع الانساني من الالتحاق بانواع البيعة اذ هي مفتاح العلوم ولا يجدي التلقين في النساء شيئا ان يكون لهن فسرط ذكاء المعري وجودة قريحة بشار او قطانة داود تضرير وهييات هييات اما الاثر فعلى فرض ثبوته وضحة وجودة فهو محمول كما قال بعض اكابر العلماء على من كانت فيها شبهة الخنثاء فان تعليم الكتابة وسكنى الغرف يضربانها واما العقيقات وهو الغالب على نساء الامة الاسلامية والحمد لله تعالى فلا يحرم من ان فيه سعادتهن وسعادة اولادهن وازواجهن الا وهو معرفة علم الدين ومن دون كتابة ومطالعة العلوم لا يتحول فكرها عما بنته فيه عجائز الحي من خرافاتها ولقت ليلا ونهارا كما هو مشاهد فيهن الامن عصم الله منهن او من حفتها انوار النبوة ومعاشره الصحابة رضي الله عنهم وغير هؤلاء لا بد من تدرج عقولهن في التزينة والتثديب كالرجال ومن دون تعلم الكتابة لا ينفعن في شيء البتة

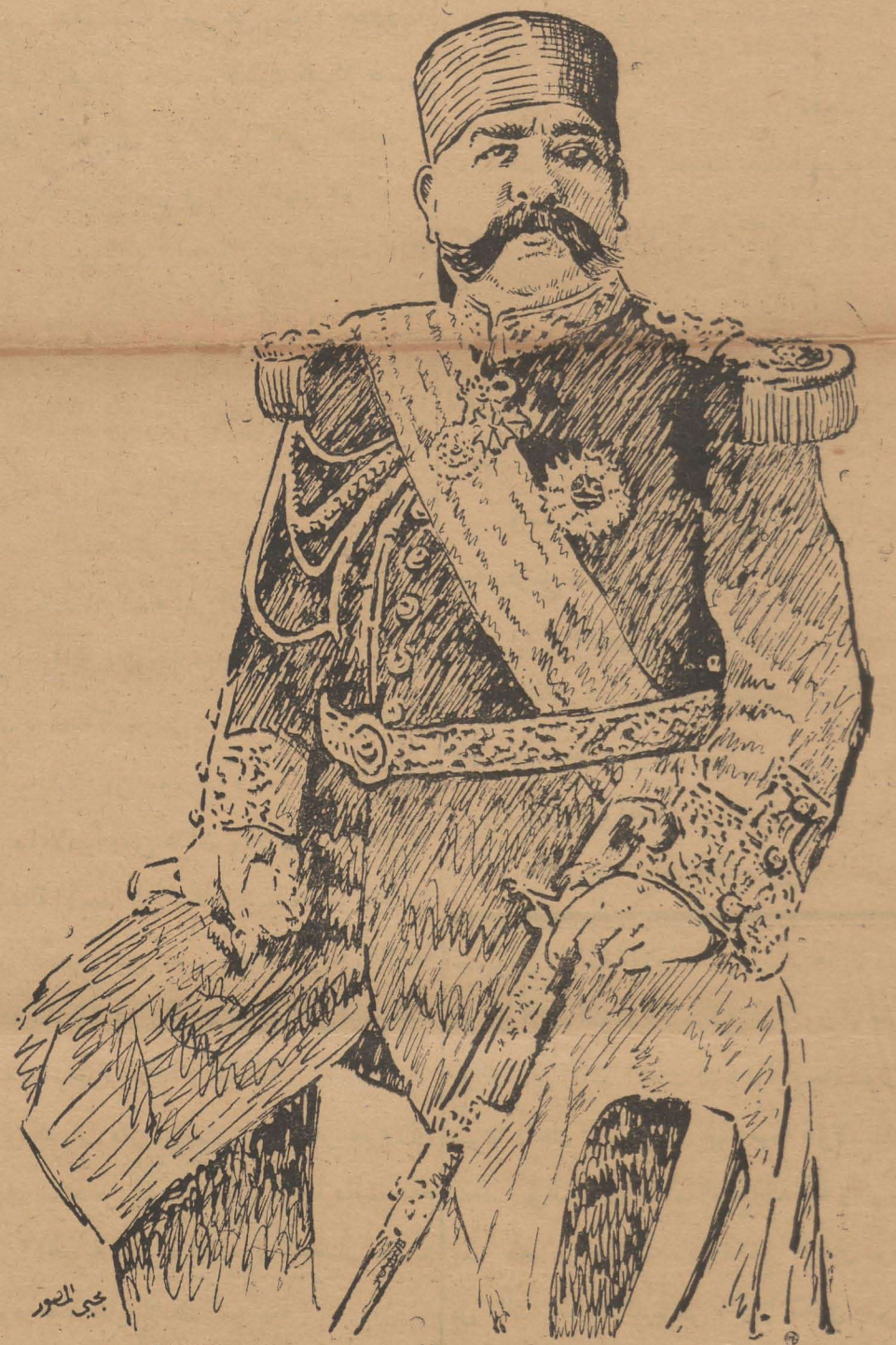
حسين بن الحوجة

سعادة النوع الانساني في العلم ومقدماته وادواته لا فرق في ذلك بين ذكر واثني خلافا لمن فرق من جهله الناس حيث اعتقد ان المرأة لم يخلقها الله جل عظمته الا للفرش او الطبخ . كلا بل هي المرأة شريكة الزوج في قوام مادة الحياة وتجهيز اسباب العمران وعليها مدار سعادة الاولاد اذ هي المباشرة اول النشأة ووقت سداجة الفكر وخلو امرأة العقل من المعامات . فان كانت المرأة كريمة الاخلاق تنطق عن حكمة وتموس ابتاهها بالوعظ الحسن فيفوز الولد وتتطبع نضائحا الحسان في فكر الولد وينتأ لتلقي العلوم . وان كانت الاخرى فيانفس الولد وباشموم ما يلقاه من والده ومن الناس فلا حرج ان وجب على الام ان تكون عالمة بسياسة المنزل وفنون الاقتصاد وتربية الاولاد ولا يتسنى لها ذلك من دون تعليم وتثديب في نفسها وجولوس بين سيدي المؤيدة . ولا بد في هذا فو شنة العلماء العظام في بلادنا كالبيت السبيري والبيت الحوجي والبيت الحسني فان سيدي محمود محسن العالم الصالح قدس الله روحه كثيرا ما دأب واحث في تعليم ناته الكتابة الى غير ذلك من بيوت الاشراف والعلماء والاكابر .

وهذا التاريخ الاندلسي يجلو لنا عرائس بدائعه ومحاسن تاريخه ويوقفنا على نبات قطرة الصالحات العالقات فقد تقل مؤرخو الاندلس ان من النساء من يحفظ مدونة مالك رضي الله عنه تعالى ومنهن من كانت متبحرة في علوم العربية وغيرها وهذه توارىخ بغداد تطربنا بمدح قطرها وما وصل اليه من الحضارة والتثديب وبراعة الرجال والنساء في العلم . وهذه الديار الشامية وهذه اينة قطرها العلامة عائشة الباعونية مداحة رسول الله صلى الله عليه وسلم في بديعتها الشهيرة وغير واحد من فحول العلماء ينقل في تقاريره عن والسدته ولاغرو في ذلك حيث ان الله فرض علينا العلم كالرجال . قال في الدرر وقال عليه الصلاة والسلام العلم فريضة على كل مسلم وفي رواية ومسلمة . وفي القسطلاني النساء شقائق الرجال في الاحكام ومن الفروع ان المرأة الرادة لفعل اييسا بعد سماعها بالعقد بمدة طويلة ولم تسرع في رد فعل اييسا بمجرد سماعها فان هذا الرد مردود عليها وفعل اييسا ماض ودعواها انها لا تعرف ذلك مدحوضة حيث لا تعذر بالجهل في دار الاسلام وقد قالت عائشة رضي الله تعالى عنها نعم النساء نساء الانصار لم يمنعن الحياء ان يتفقن في الدين فهذا دليل واضح على مدح المرأة العالمة . فمن سوى حيث بين المرأة انواع البيعة في عدم المعرفة شرعا فقد سبغ في اودية الجهالة والضلالة والبهتان واقتفى على الله ورسوله كذبا

## ولي عهد المملكة التونسية البرنس سيدي الطاهر باي

لقد تولت الصحف نشر الفصول الضافية عن ولي العهد الجديد المرفع شأنه البرنس سيدي محمد الطاهر باي وعن ترجمة حياته الحافلة وموكب تنصيبه البهيج ولم تبق في الاعادة افادة . وانما الذي يريد «الزمان» ان يتعرض له هي الناحية الحلقية التي لولي العهد تلك الناحية التي اشتهر بها من حياة والده المقدس المبرور سيدي محمد الهادي باشا باي رحمه الله . فلقد عرف عنه الخلق الكريم والنفسية الطاهرة مع الرفافة والحنو على البؤساء والمحتاجين والذب عن الحق الذي لا تاخذ فيه لومة لائم .



جيجي العور

هذا ولي العهد في خضوائنا

نسل التقى (والطهر) والفضل الاعم

هذا سليل الملك والمجد الاثيب

ل وفرع دوحات المحامد والكرم

قد اشبه (الهادي) اباه ملامحا

«ومن يشابه ابيه فما ظلم»

الجمهورية





## تطبيق التربية الحديثة

بقلم الأستاذ عبد الجليل محمد المحجوب

(١)

مثل المرأة في اشياء الاسرة كمثل الشجرة تحمل ثمرتها . « أ. اسكيروس »  
 الام «صورة» اطقه ترسم في جنبها كل ما يمر على احساسها النسيه .  
 ليس البر ان تفعل الخير رياء ، إنما البر ان تد رجا يققه الحياة .  
 الامة سعادة ، لا تشعر بها الا زوجة مقدم اذا بقيت في الانسانية وحشية ، فهي المرأة التي عشت بحق ولدها .  
 تمهيد بسيط  
 لا احديكر ضعف التربية عندنا . ولا يقدر له مصرعا ليعا . ولا احد توجي اليه تجاربه علاج نفسه . بله علاج مجتمعه الواهن العليل . والوزر الكبير . ان تعرف مرضنا . وتتخلف عن وصف دوائه .  
 وقد عزمت على نشر بعض الفصول . رجاء ان تنتفع ببعض الآراء . قبل جمعها في سفر بسيط يكون . ان شاء الله - دليلا لآبوة المستقبل الجميل . وابوة الحاضر الحساس .

وقد آثرنا صحيفة «الزمان» الاغرى لما لاحظناه من كمال السير . وتدرج الازدهار . وتقدير الثبات . واقدامها الشريف . وعسى ان يتوب القراء الكاملون الى المعالجة . والتطبيق المفيد .  
 رعاية الجنين  
 نرى الاباء يهتئون ابناءهم في غضون الشباب . الى صناعات متنوعة . قد اختاروها لانفسهم او دفعوهم اليها في غير لطف ولا رفق جميل . مع ان هناك صناعة نبيلة . لا يهدهم اليها احد . رغم قيمتها عظيمة . ورغم شدة احتياجهم اليها . وهي صناعة «الابوة» الملهوالة التي تعلم كيف يكون المرء ابا حقا . وكيف يؤدي رسالته في الحياة الكريمة . لان الواجبات التي تقف في سبيله . هي في الحقيقة واجبات طبيعية : يتحد العقل والقلب على تأييدها . اذ كل من لا يقوم بها بعد متمردا على الفطرة . وعدوا لناموس الحياة سواء كان جاهلا . او عارفا باسرارها .

وحين انتهك الاباء « قانون التربية » ولم يرجعوا الى الضمير والتجربة الصادقة . حدثت في العائلة اخطاء . استضعفت الطفل الاعزل . ومثلت به شر تمثيل . وادهى تلك الاخطاء ان ينسل الاب قبل ان يكون له الحق في ذلك . وكيف يكون له الحق في «الانسان» وقد اهلك صحته . وشوه خلقه . بسوء سلوكه . وخبث افعله ؟ لان نسله من الحال تلك . يجيء بحكم الوراثة . بالناس ضعيفا . يجهل من الآلام . والاوزار . مالم تقترب يده . ولا يفتأ ينوء بها حتى يندثر . وفنى قنأ ابدا . بين القاعة والشفاء . كما لاح له في ذلك . ان عشت بصحته الوراثة . وكاف غير المجرم المنسول .  
 نعم . الدين لم يجعل ذلك الحق . ولكنه لم يحوله كل انسان . وسبب ذلك يدركه كل مسلم كامل . فقل - بربك - اي بشر كانت له ذرة عقل تفكير . وكان بصيرا بمستقبل اطفاله . يتجاسر

واعتق بقر استعملها . ولنا نريد من هذا ان نجعلها على اطلالة مدة الحمل لانه يزنيها كزني ثمرة الشجرة وانما نريد ان نقول لها ان الحمل صفة نبيلة لا يجب منها احرار الوجه في اي وقت كان . على ان الام لم تتخلف عن اداء واجبها فحسب بل اصبحت امة حياة دينوية معلومة بالاضطرابات والمشاق وفارغة من كل مفيد . فهي لا تصبر عن غياب مام او حفل او زفاف او شيء آخر مفزع او مثير في حين هي احوج فيه الى الراحة والسكون . فيوما تعرض الحين الى اخطار الضغط والمضايقة ويوما تعرض به الى اخطار الاضطراب والهبهان . لان المرأة التي تخاطر بصحتها مثل ذلك انما هي في الواقع - كما اشترنا - تخاطر بصحة جنينها اذا لاثار لتتخلف ابدا عن الفتك به وتمزيق مراكز العقلية . والدليل الواقعي ان جميع طباعنا كالخوف والغضب والحسد والحقد وحب الانثرة ناشئة عن ارتباض الام وتاثيراته اثناء الحمل فالانسان الذي يولد في وقت الحرب الملهوالة تتجلى فيه رذيلة الجنين الى حد كبير لان امه كانت تاترت بحوادث الحرب القاسية . واننا لنلاحظ ان اوقات الشدة والفتنة تسفر دائما عن شباب لا يعرفون غير الخوف المرذول .  
 وهذه الحقائق التطبيقية بدأت تظهر شيئا فشيئا بفضل تجارب علماء النفس في المؤثرات . . . . .  
 فقل تحرس الام على حفظ جنينها من الانفعال وتتعد عن جميع الاضطرابات النفسية والفكرية . . . . .  
 تنتظر الام عندنا ساعة الوضع بشوق كبير وتحضر للطفل المأمول ثيابا جميلة تفصلها كما نشاء وتغالي في ذلك كثيرا . فهل يدل هذا على حسن استعدادها للامومة ؟ كلا ! لان الام الصادقة هي التي تحضر لمولودها تربية متينة تكفل له جمال النشوء والارتقاء لا ثيابا ضيقة مزركمة . وجمال هذه الحقائق المحسوسة يجعلنا نساءل عن عاقبة ولدها .  
 واهم من كل ذلك مسألة : الرضاع لان الطفل يتوقف نموه وحياته على اللبن البشري غذائه الطبيعي . واذا كانت الام سليمة فلا يعده له اي لبن اجني ولا شيء بقيه من الامراض العارضة سواء . واما دفعه الى المراضات الصناعية او البشرية في غير اضطرار قاهر فهو كما يؤيده الواقع يحرم الطفل من حنان الام ومداعبها الرحيمة ويتسبب في ورائته ربما كانت شرا عليه وعلى أسرته الزكية اذن فالام الحققة هي التي ترضع طفلها بنفسها وتشعر بالشديد واسف عميق عندما ما يحكم عليها بالتخلي عن ذلك لانها اشد حنوا وشفقة من غيرها وكثيرا ما تكون دون ذلك ولاتيتي الله في اماتته الطاهرة وتحرم ابناءها من الحياة في ظل الامومة الخالصة وتغصب حقه في القوت الجميل

ومن منا لم يشاهد في كثير من الاحوال ما تفعله الام التي طالما شاهدناها تلتهى بالحديث عن ابنها وتكتفي اذا ما بكى بمناعاته او ترقصه او لعنه ولكنه في حق وغضب شديد . . . . .  
 وطالما تباع في مداعبها اعتقادا منها بانها تحسن له صنعا وهي تضره من حيث لا تشعر فاينا يققه ما يحبه الطفل العاجز عن التبليغ ؟ وما يدريك بانه لا يصحك عن الم رغم انه ولكنه لعجزه لا يكاد يبين . . . . . وفي المبالغة في الدلال والمبالغة في المساواة سبب اصيل لفساد التربية عندنا لانا لا نفكر في ذلك الوقت بان الاطفال سيصبحون اعضاء عاملين في المجتمع الانساني والاكتشاف الاخير اظهر جلاء ان العلة الاساسية هي « الانانية » التي تنفعا عن الجهل اذ لو كان والد العارفا بقوانين الوراثة وقواعد التربية لاندفع الى اداء واجبه على ضوء من سمو

## في الادب المغربي



( الأستاذ علال الفاسي )

في المغرب الاقصى نهضة ادبية باسمه الازهار دانية الثمار . تقوم هذه النهضة الادبية على كواهل ادباء بارزين وشعراء نابغين . ويعتبر الاديب الكبير الأستاذ محمد علال الفاسي صاحب الصورة المشورة اعلا من خيرة اولئك الادباء والشعراء وقد راينا ان نشر بهذا العدد على سبيل المثال مقتطفات من شعره البليغ  
 وحريدة « الزمان » التي تخدم الادب في في سائر نواحي الشمال الافريقي . يسرها ان يوافيها اخواننا ادباء المغرب الاقصى الانفاذ بما تجود به قرائهم الوادعة من ادب غض - شعرا او نثرا - لتشره لقرائها شاكرة .  
 يقول الأستاذ الفاسي في وصف الشعر :  
 الشعر غير ذويه لا يدربه  
 كالمجد غير الشعر لا يبيته  
 الشعر روح في الفؤاد كريمة  
 يوحى اليها الكون ما يخفيه  
 حتى اذا ملئت باجل حكمة  
 اوحى لهذا العقل ما يديه  
 فاذا بدا سجدت له الارواح في  
 ملكوت سر واجب التنزيه  
 ومن شعره الرقي الذي نظم في صباه قوله :  
 .. وما انا ذو الشعر الذي طار صيته  
 وردده من لا يسأل مناعيا  
 فاتي بالسحر الحلال تحديدا  
 وانظم من شعري عقودا غواليبا  
 ولكنني طفل تسيل دموعي  
 فينظمها للقارئ تواقيا !  
 هذا ومن المعلوم ان هذا الشاعر الكبير هو الان مبعذ عن وطنه . وقد حمل لنا بريد المغرب الاقصى هذا الاسبوع رسالة من مراسلنا الخاص هناك ذكر فيها ان عظمة سلطان المغرب الاقصى قد اتصل بعدة عراض يترجى فيها اصحابها من عظمته اطلاق سراح هذا الاديب الفذ . كما ان جناب المقيم العام بالمغرب قد اتصل ايضا بعراض من هذا القبيل  
 ونحن نؤمل من حكومة ذلك القطر الشقيق احابة هذه الرغبات والسماح لهذا الشاعر العبقري بالعودة الى وطنه . ونعتقد ان سائر اخواننا المغاربة وكذلك اخواننا الجزائريين هم مثل اخوانهم التونسيين لا يضررون اي عداة او غشينة للدولة الحامية ولا يريدون بها بدلا . بدليل انهم في جميع مطالهم ورغباتهم لا يضررون الانجوها ولا يتجهون الا اليها .  
 الحياة وكما الایمان وكذلك الام او حدثت نفسها بان جميع افعالها تؤثر في حياتها وحياسة الطفل معا وانها تحمل خبر رسالة بشرية مسؤولة عنها في اليوم والغد لاسرعت الى رعاية الامانة الطاهرة وعانقت فائين السلامة والسكون  
 تلك هي رسالة الابوة وذلك هو قانون الحياة فابن منا الابوة وابن منا الحياة !!  
 عبد الجليل محمد المحجوب  
 « بني حسان »

## في مجالس الشباب



المسرح والسينما  
 بقلم الأستاذ محمد بركة

وكانوا اربعة حول طاولة المقهى في جلسة انس وجبور .

فقال الاول : ( وهو قتي يؤمن بان المدينة في اللباس وحسر الرأس والوطنية في الحطب والحاس والعالم في الادعاء والفلسفة في الادب المكشوف والعراء وشعر في الغزل والنساء ) ابن نذهب البيلة ؟  
 فقال الثاني : الى سينما . . . . . ابن يعرض شريط رائع جميل كما تقول الاعلانات  
 فقال الثالث : ولماذا لا نذهب للمسرح ؟  
 الرابع : وماذا سنشاهد في المسرح ؟  
 الثالث : رواية عربية  
 فضحك الاصدقاء ضحكة هائلة ساخرة  
 دوت لها ارجاء المقهى واستلفت صدى نبراتها  
 انجلجل في الجو الحار المعفن انتظار واهتمام بقية المجالسين .  
 فقال الثالث : محتجا . علام الضحك والنهك ؟  
 الاول : من فكرتك ومسرحك . . .  
 الثالث : يا ليت الضحك كان نحيبا . . .  
 الثاني : ولماذا النحيب يا حبيب ؟  
 الثالث : عن شعورك وتشجيعكم  
 الرابع : وكان الاجدر بك ان تقول ان ذهبا للسينما وعدم تشجيعنا سببه المشرفون على امور هذا المسرح لجهلهم بقهم وعجزهم عن اغرائنا بتعابيرهم الفنية .  
 الاول : بخلاف السينما فقيما نشاهد الاخراج المتقن وتقن وبراعة الممثل وجمال الطبيعة والحسان ونطرب للقاء والاغاني والرقص .  
 وبعد محاوره كادت تؤدي لمشارحة افترقوا وكل فريق متمسك برأيه  
 وقال بديق : السينما الناطقة تقضي على المسرح فقلت التونسي فقط واما المسارح الاجنبية فانها تستفيد منها ومن مزاحمتها  
 - وكيف ذلك ؟  
 - للشريط الناطق كعالم للرواية المسرحية

## التأليف ببلادنا



بقلم الأستاذ محمد زروق

يرى الاديب التونسي في نفسه الكفاءة اللائقة للسير بالحركة العقلية شوطا بعيدا في سبيل النهوض والتقدم لكن عند ما يشرع في العمل توجه نحوه اسهم النقد اللاذع عن غير بيئة فينكمش ويتسرك الميدان واسعا لاهل التهديد وهؤلاء عددهم كثير لا في تونس فحسب بل في جميع انحاء العالم يشعر التونسي بتدهوره من الناحية الفكرية وبسبب من هذه الحالة ويعبر عن استيائه كلما سمحت له القرص بذلك ثم لا يلبث قليلا حتى يعود الى الركود فيزداد تقهقره العقلي بانظام ان السبب الاصيل في هذا التقهقر هو اءاء الكاتب التونسي بالتدريج كما كان نوعه ومهما كانت غايته قيمة عظيمة اقل ما يقال عنها انها تحبط عزيمته وتبعث فيه روح الفشل  
 هذا من جهة ومن اخرى فان التشجيع فاد يكون مفقودا بحيث ان الاديب يتلم من النقد ومن قلة مد يد المساعدة الى المشروع الذي حاول اقامته والذي تكبد من اجله شتى الانعاب فيذهب مجهوده سدى ! اما الحجة التي يلاقها فهي تكون عبرة لمن تخول له نفسه السير على منواله - اصف الى ذلك ما تقاسيه البلاد من سوء تصرف مدبري شؤون مشاريعنا الادبية ومن هنالك يشين للناس اجمعين ما هي الحالة الاسيفة التي تخبط فيها منذ سنين في ميدان الادب والفن بسبب فقداننا العوامل اللازمة لاشادة فكرة النشر والتأليف ببلادنا على اسس متينة ملها هو موجود بالاقطار المتمدنة  
 ان احداث دار للنايل والنشر امر ضروري لمستقبل البلاد من الوجهة الفكرية وما دامت هذه الفكرة الحيوية مفقودة فلا سبيل لاشعاع العالم بوجود حياة عقلية بالبلاد التونسية  
 لقد شاهدنا الحيات المتوالية التي اصابت البعض من حملة الاقلام بهذه الديار واستفدنا ان الجهد الفردي ليس من شأنه اعطاء حركة التأليف الدعائية اللائقة والترويج الكافي بل كانت النتيجة منحصرة في تكسير شركة الادباء الذين راموا الخوض بمجهودهم « الخالص » في هذا المضمار فتكبدوا زيادة عن ضياع الوقت للمصاريف الهائلة اعرض كتاباتهم على الطبع وتحماوا من الانتقاد من لدن المحطمين لعزائم ومن رسموا لانفسهم طريقة مقاومة كل نتاج عقلي وليد القرينة التونسية لانه لا عيب في الاديب التونسي سوى انه تونسي يياشيره لتونسيون صباحا مساء وهذه الكيفية لا يقرؤون حسابا لقيمتهم العقلية ولا لتأليفه القومية وهو الداء الويل الذي ترك حملة الاقلام ببلادنا يموتون كمدا من قلة الاعتناء ذلك الاعتناء الذي هم به عود



السهل  
اللين  
المعدة

## حبوب فالس

خسب  
بعد  
العشاء

« إذا كانت حالة الكلى مستقيمة، فالبدن كله مستقيم »  
استشرىوا صاحباً على الروم  
وكان من الماء المعدني إيفيان

الحقوة خلوده من الميراثيم إذا شربتم منه تجتنبون أمراضاً عديدة  
تنبه : إن قارورت ماء ( إيفيان ) هي المصنوعة عليها ورقة وردية اللون

# EVIAN CACHAT

ليضم الأكل

ضع بعض قطرات من ماء « ديكارم بواي »

**Eau des Carmes Boye**

في مشروب سخن كالتي أو غيره واشربه

بعد الأكل فيقع البضم حالا.

سدي اترفين

الصبة العربية « لاموريسك » ؟

لا بد أن شهرتها وصلت اليك والافان

مع مصلحتك أن تعرفين أن ( لاموريسك )

هي الصبة الصالحة لصنع الاقمشة والتي قلدها

الأكثرون قتل جميع الأنواع

( أن لاموريسك ) التي اخترعت لاجلك

يؤدي اليك احسن المزاج

تباع بجميع مفازات العقاقير والاطرية

**La Mauresque**

اسرعوا... اسرعوا...!

قبل أن تشتروا آلة راديو جربوا آلات

**MELOVOX** ميلافوكس

النائب الوحيد للقطر التونسي :

نورالدين الشريف

٦٤ نهج الكنيسة - ٥٧ نهج سوق البلاط بتونس

وبرادس نهج الكيلاني

Agent exclusif pour la Tunisie :

Nour-Eddine CHERIF

64, Rue de l'Eglise et 57, rue Souk 11 Belat

à Tunis et Rue El Kilani à Maxula-Radès

من وادي البعث



## وحى الربيع

بقلم الاستاذ احمد المختار الوزير

خاطف الاعمى . ساحر الرغبات  
موت وواء النلال والربوات  
ر ندي كنفحة الزهرات  
ب وفي نشوة من الذكريات  
ر تاي بما يشا من عذات  
ر طروب مستعذب النغمات  
ر تقى بسجع تلك الصلاة  
رجعتها بواقظ السمعات  
عقري السكون والصدحات  
مطمئن الاصال والغدوات  
حاموياً مشرد الغفلات  
من لظى شوقها الى الرشقات  
نوعليه في رقة المرضعات  
هي تجلى من بهجة الجنيات

ك عزوفا مطر الخلدوات  
ازلي الجمال . والمعجزات  
وقدة الحب من لظى الفشات  
هزة القلب من هوى الصوت  
( احمد المختار الوزير )

فاض في الكون خاطر سرمدى  
باسم كالصباح مازال يبدو  
عاطر كالنسيم في بقعة الفج  
ذادل كالفاتة في خشعة الح  
عابت كالوليد في غفلة الدم  
هاتف بشد المزامير والشع  
رددت لحنه الابليل والطيب  
اغنيات مشوبة الوجد سكرى  
وروى السلسل المرنج لحنا  
سال فوق الرنى وفي حضن واد  
ومضى في هياكل الطهر صدا  
هائما بالزهور تقبو حنينا  
ويناحي خائل الروض اذ تح  
ذاك وحى الربيع والقبس الاس

ان تكن راهب التصوف والنس  
فاملا العين من سنا النور واشهد  
او تكن شاعر الصباة تذكي  
فابث الشعر خلد الروح واذكر

بلدة على الكرة الارضية جمعت بين الجمال الشرقي  
والحضارة الاوروبية .

ومن القاهرة سادس الى الاسواق واتساع  
كل ما يحول لي لان ما رايت عند زملائي من هدايا

وحاجات جميلة استجلبوها من مصر حملني على  
حسدهم على مجموعاتهم المصرية اللطيفة كما اني قررت

في نفسي ان التمثل كل ما اشاهده في طريقي من  
تحسن تلك البلاد لتبقى تذكرا عني

وساخص بضعة ايام في سياحي هذه المكث  
في الاسكندرية اقضيها على الشاطيء تحت اشعة  
الشمس المحرقة !

ولم تكذ الانسة تنهي من حديثها هذا الا  
ويشير يدخل الغرفة . ولكن يشر هذا ليس زوجها

وانما اكلمها وجرى نحوى كانه موكل بمهمة واخذ  
يشعر وينسج في وجبي بدون انقطاع ولاحظت

وليس الاوروبي . ولذلك ساذور في سياحي القادمة  
مراكش وتونس والجزائر في طريقي الى مصر  
لقد كانت امنيعة منذ امد بعيد زيارة بلاد  
الفرانجة مصر وآثارها التاريخية وانا ارجو ان



( للممثل فيكتور دو كو )

تتحقق امنيعة هذه في الربيع القادم . وقد اقتنيت  
دفترا للصور لاصق فيه جميع ما سالتقطه من

مناظر مصر الحديثة  
واهم ما يغريني لقضاء عطلي في القاهرة شوقي  
لرؤية زينتها . آآارها الفرعونية وابنتها الخلابه

ومساجدها  
اني شخصيا اتخيل بعد كل ما سمعته من  
زملائي الذين تيسرت لهم زيارة مصر . انها اجمل

الارضه واتمنى رؤيتها ولكن القسم الافريقي منه



الوجه

في عدم وجود التجاعيد به  
لكي اكون دة جملة وشاة  
فاني لا انك عن اختيار كريم سيمون

Crème Simon

وفي كل صباح ومساء ادلك وجبي بكريم سيمون الذي يكسب الوجه رونقا  
وجلا حبيبا صرح به كل الاطباء

كما ان الوجه يكتسى نعمة بديعة باستعمال كريم سيمون مات .

كريم سيمون مات

Crème Simon M. A. T.

في عالم الفن الجميل

هيلى فنكتستلر تقول :

ساقضي فرصة في القاهرة وفي شمال افريقيا  
محادثة لطيفة بقلم الانسة عائدة

خصلة من الشعر الاشقر مدلاة على الجبين .  
نظرات فزعة تنم عن الطهارة والوفاء فستان من  
الدانتلا السوداء . قامة هيفاء . هذه هي بطلة روايتي  
شركة توييس السينمائية ( تمثال الزوج ) ( وسياحة  
الطلاق ) الانسة فنكتستلر

وقد دعيت هذه الانسة اللطيفة لتناول كأس  
من الشاي في منزلها الجميل الرائع بقرب محطة  
الاذاعة في ضواحي برلين حيث تجاذبا اطراف  
الحديث الآتي

قلت :

اني اعيد الاناقة واحب  
الادوار الهيجو قالت الانسة  
متة لحديثي ان رواية  
( سياحة الطلاق ) ليست  
قط مسلية وانما هي في  
نفس الوقت عظة ففسانية .  
لقد كانت ساعات اخراج  
هذا القلم مسلية جدا اذ  
ان ملاعي فيكتور دو كوفا  
لم يترك مناسبة الا واضمحنا  
فيها . كما انه لعب بحق دور  
الزوج الغيور

وقد سافرا في سيل اخراج هذا القلم الى  
البندقية ( فينيا ) وبافاريا . وتهدت من اعماق قلبها  
وتعمت كلامها قائلة لو تملين باعز يوتي كم احب

السياحات .  
- يترادى انك لو تمكنت من قضاء عطلتك في  
القطارات لما تأخرت ؟ فقاطعتني بقولها لا ليس في

القطار وانما في السفن الكبيرة ذوات المداخل  
الكبرى التي تعمل « توت توت » قالت ذلك واستاقت  
على قفاها من الضحك

- هل يمكنني بهذه المناسبة ان اتدخل بشؤنك  
الخاصة واستعلم منك عن برنامج سياحتك القادمة ؟  
- البحر المتوسط هو اجل بقعة احبها على الكرة

الارضية واتمنى رؤيتها ولكن القسم الافريقي منه

اوراق متناثرة ...

## القلب الكسيب !

لشاعر الشباب الاستاذ محمود ابورقيه



كنت يا قلمي كالروض البديع  
بازاهيرك مزدات الفروع  
بين اغصانك قد حل الربيع

فيك يا قلبي احلام عذاب  
فيك اطيبار من الانس طراب  
ولحوت خلقت روح الشباب

ما لبدر السعد يشعل الا فصول  
ما لذا الصداح لا يدكي العقول  
ما لاهارك قد عاث الذبول

ايه قلبي ! ان تلك الامنيات  
ايه قلبي ! ان احلام الحياة  
فانس مامر . ولا تحفل بآث ..

( محمود ابورقيه )

سبحان الدائم

اتقل من هذا العالم الفاني الى دار الخلد  
والبقاء الخير الفاضل الماجد المرحوم السيد حسونة  
الحقني والد حضرة رصيفنا الحبيب السيد البشير  
الحقني صاحب زميلتنا جريدة « لسان الشعب »  
الغراء . وقد كان الفقيد طبيب الله نراه من بقية  
السلف الصالح الذين سلم الناس من يدهم ولسانهم  
فنعزي فيه نجله الكريم وكافة آله وذويه  
وندعو الله ان يمن عليهم بجميل الصبر وجزيل  
الاجر وان يسكن الفقيد جنات النعيم ويتقدمه  
برحمته الواسعة . انه تعالى سميع مجيب

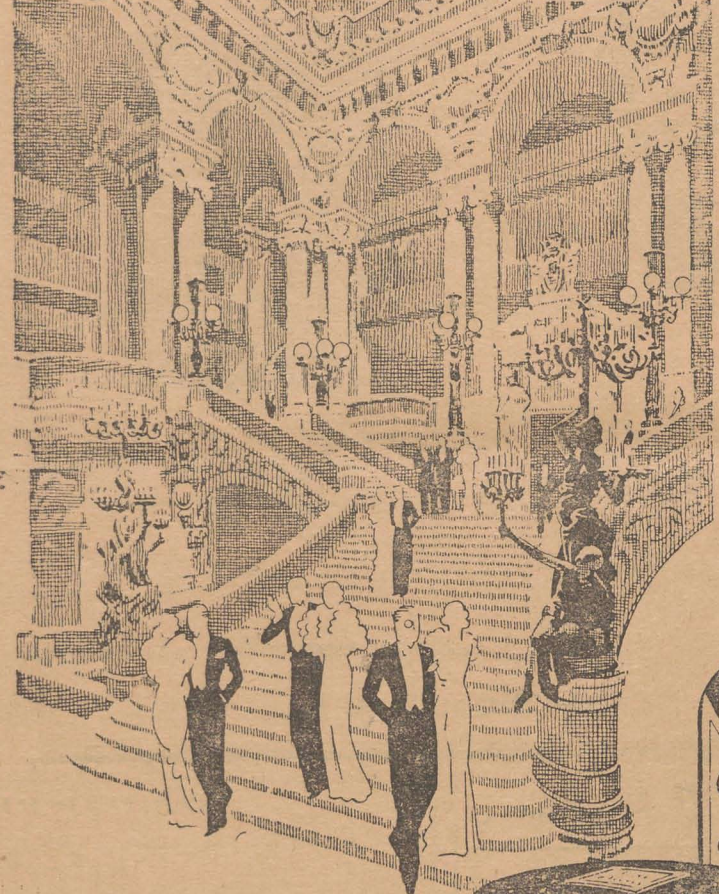


هَذَا  
الدَّقَاءُ  
الشَّافِي

لا تطلبوا الا  
حرايش فالدا الحقيقية  
الموضوعة في صناديقها  
المختومة عليها باسم فالدا



SOIR DE PARIS



poudre  
parfum  
de

BOURJOIS

«سواردي باري»

احسن الروايح واذا كانها هي الروايح «بورجوا»

الى جميع المقيمين واصحاب الادواق لا يستعملون الا رويح «بورجوا» - واربي باري  
(سهرت باريس)

الشركة الوطنية للسكك الحديدية الفرنسية

كل ما يخص السفر الى فرنسا من تذاكر السفر وغيرها

يخاطب في ذلك نائب الشركة الوطنية للسكك الحديدية الفرنسية بنهج ديمون  
دبريل عدد ٣ بقاعدة الجزائر او مكتب السفر للسكك الحديدية الفرنسية شارع جول فيري  
عدد ٦٥ بتونس

Société Nationale des chemins de fer Français



صيدلية البحرية

شارع باريز عدد ٢ بتونس تليفون رقم ١٢

ج. مانفيل - الدكتور في الطب

والصيدلاني من الطبقة الاولى من كلية باريس  
ومحور على الدرجة الاولى في المستشفيات ادوية  
احسن للعامل الاروية - اختصاصات فرنسية  
واجنية - يتكفل بحمل الادوية الى المحلات

Pharmacie de la Marine

Avenue de Paris



باليه من سرور وفنار!  
سرور افرضيتها الجميل، وفخارها بصمته  
المجيدة، وتمتعه بحياة رعتة لانه  
رضيع نستلي  
المغذي بحليب نستلي المشكروفاستية  
نستلي  
مجانا اطلبوا كتاب دليل الامهات ومناظرة  
من الحليب والفارسية من دار نستلي بروفانس في تونس  
نستلي  
BÉBÉ NESTLÉ

فيه، وانه مقروض موقوف، ولا تدري نفس باي  
ارض تموت اما التوصل للمعرفة، على طريق الفلسفة  
فلم بات بصحيح ولم يقصص بصريح امور عظيمة،  
وقياسات عقيمة لم تدخل تحت الحس ولا اطمانات  
لها النفس فاكنتنا بالمقول عن الامين الرسول  
وعدلنا عن التوحيد بالفلسفة، وجنحنا الى التسليم  
والبكفة واقتنعنا بفناء العاجله وسلبنا بخلود الآجله  
وهذا صريح لا يؤول، لمن قرأ البيت الاول اذ  
فيه الاعتراف التام بوحدانية العلام اعظم في اؤمن  
في اول كلامي واكفر في ختامي وآتي بالتناقضات  
في ثلاثة ابيات كلال اراكم لا تقعون الى على  
الادرا ان اقتداء باني جمران وليس هذا اعتراف بان  
في قولي تناقضا واختلاف فاتركوا هذا السبيل  
واقبلوا عن هذا التضييل فحجتكم غير صائبة،  
وتهمتكم خاطئة كاذبه، والان فهل فرغت من هذه  
الادله، وتقهت من هذه العله

انا

اقول مع الاسف، اني لا اصرف الا بعد ان  
تسمع شعري فتيين اري، فانت كنت استحق  
الانساب، الى مقام الجناح، وبلغت من العلاء رتبة  
اني العلاء، فقل هذا اليه الادب، وعصارة شعر العرب  
قد حضرن في مدحك بيتان، ستسير بذكرهم  
الركبان، من ابداع ما علم، واجمل ما نظم، فاعرفني  
سمك واقرف لي روعك

كن حليما يا ذا الحجا والمبرة

انت يا من سخا بك الدهر مرة  
فلم كنت في حبيبه غرة  
وبعد الاحبال انفس درة  
هاك شعري مضمنا وجداني

ضحك الشيخ حتى استلقى، وقال ما انتص  
الحبل وما اشقي، ولكني اعدها منك فكاهة، ولو  
كنت بعيدا عن الباهة، ولكن خذ جزءا نصريك  
وصلة مدحك

قسما جنتي بنظم حقيقي  
قد تحاشي عن كل معنى رقيق  
ومديح مكرر مطروق  
فابتعد يا اخا الخطا من طريق  
انت عار على بني تحطاط  
ها قد احببتك على نظامك وتنازلت لاحاكي  
كلامك وجنتك من وزنك، وسقيتك من مزنك،  
ولكن ليس بعد هذا كلاما فلا يكون جواني الا  
سلاما اقتداء بما قال القراءان، في الحاضرين بغير  
عرفان،

انا

لقد تجرت يا مصدر الاحقاد، واكبر بنابيع  
الاحاد حتى طحا بك الانفعال، فحشرتني مع الجبال  
تالله ما حنى عليك ابن سليمان بن جني على الانس  
والجان، اوجد لهم داهية دهب وعقرا عبا، تلدغ  
ولا ترى، ولو صارت جزءا من اجزاء الثرى فهل  
انت شيخ المعرة او شبح ابي مرة،

المعري

قسما لقد اطلت عذابي، حق خلت اني في  
وم حساني والان قد انتهت الكلام، وانهمم الخلا  
فاذا اردت ان ترى العجب فزد من هذا اللجب،

انا

هات من عجبك فلا اخاف من صعبك  
المعري

هاك فصل الخطاب، واليك لبنة من تراب،  
فلما وقعت امامي، انتهيت من منامي والين تحديق،  
والقلب يخفق،

(مصطفى عافة)

تحدثنا الايام حتى كانا

زجاج ولكن لا يعاد لنا سبك  
المعري  
نعم هذا بعض افكار، وطريقة تاليفي  
واشعاري، فان لم اقلها بنفسها، فقد قلت من جنسها  
اما موضع اهتمامكم ونقطة اتهامكم، فهي من دون  
شك، جملة لا يعاد لها سبك، زاعمين انها من فساد  
الاعتقاد، وتصريح بنكران المعاد، فما اظفح هذا  
التهم، وما اسرع هذا التحكم خطا عظيم وفهم  
سقيم، فمن الهمكم هذا المراد، ومن طاب بكم الى  
المعاد يقال الم يقل من الشعراء غيري، ممن هذا  
حذوي وسار على سيري

ان القلوب اذا تافس ردها

مثل الراجحة كسر لها لجير  
فما قصدت غير ما قصد، ولا اعتقدت غير  
ما اعتقد، فالجبر والسب وان كانا متباينين، فبما في  
في هذا الباب كالترادين، اذ المعنى المقصود،  
ان اليت لا يعود، فهو اقل من الجمادات، التي بالجبر  
والسب تعود الى الحياة، واعني بالحياة الاستعمال  
اما حياة الانسان فعود محال، وفي هذا المنتظر مظهر  
للاسف وهو من تلف لا يعود بعد التكف، فهل  
المراد عود للمعاد وهل في هذا العود تسلية للعباد،  
بل رغما على قوة الاعتقاد فلا تسلية بالمعاد على هذا  
جيل الانسان، وغيره ليس في الامكان ثم ماذا بقي  
لك بعد هذا؟

انا

هناك ثلاثة ابيات، انزلتها بالكفر ابيات ينيات،  
فان تجد لها تاويلا، ولا تستهنا بتبدلها، فقد كفر  
قاتلها العالم، واقتلوا قاتلها العالم، وهاك ما نسب اليك  
وما حل وزره عليك،  
في الارض قامت ضحية  
ما بين احد والمسيح  
هذا بناقوس بنادي  
ذا بصومعة يصيح  
كل يعجد دينه  
يا ليت شعري ما الصحيح  
المعري

ابتم المعري وقال يا لله من هذا التجري فما  
اقوى هذا البهتان وما اضعف هذا البرهان كيف  
يتصورها الغر ان اقول هذا الشعر، وليس فيه حقيقي  
ولا ظني، ولا ما يتقوله الناس عني، تالله ما كنت بهذا  
مشهورا ولا كان مثله عني ماثورا فما كنت اتخير  
الديانات ولا انظر في النبوءات بل اني منهم بما فوق  
ذلك فاصرف عني وقل ما بدالك ولعمري ما هذه  
الاتحفة سنية اهديتموها الى اجزائي الترابية  
ودرة جنتكم التيمع اضيقتموها الى عقد اجانكم  
العقيمة،

انا

بقيت ياها القياسوف، والعارف المعروف  
ثلاثة ابيات فهل لك فيها تاويلات،  
بوحدانية العلام دنيا  
فدري قطع الايام وحدي  
سالت عن الحقائق كل يوم

فما اقيت غير حرف جعدي  
وى اني ازول غير شك

ففي ابي البلاد يكون لحدي  
فما ليض ما قلت، والمعنى السني قصدت،  
من غرس الالتباس في قرائح الناس فائهم الاجتهاد  
بنكرامك المعاد اذ قلت لم يثبت عندي من الاشياء،  
الا زوال هذه الاحيا واما معرفة الحقيقة، فلم اجد  
لها طريقة،

المعري

هذا قول لا ريب، حقيقة لا رجما بالغيب،  
والعني ان الذي توصلت اليه هو ان الموت لا ريب

حديث مع المعري

(بقية المنشور على الصفحة الاولى)

تعدد، ومصاب تتجدد، والكون سائر في طريق  
لا يصيب توقف ولا تعويق، كواكب منشرات،  
غاديات راجات، لا البق اوقفها، ولا الدهر ائلفها  
قلم ارفع كسوف وخوف، في وقت محدد  
موصوف، فما تخلفا عن الموعد ساعة، وكان ذلك  
ليس في الاستطاعة، ايام متسارعة، وفصول متتابعة  
فمن شتاء بغواقه المخرقة، وصيف بسمومه المخرقة  
وخريف بصواعقه الخطرة، وربيع بازهاره العطرة  
سير لا يتوقف، واطوار لا تتخلف، زرع ينسج  
ثم ينوي، ثم يغدو غشاء احوى، ورطب جني  
قطفته يد الثرى، ونظر اليه الباس، نظير التميم  
الباس، وقصور تجوالت اكواخا، وشباب تطورت  
اشياخا، وسليم يخشى الادوا، وسقيم يجد  
بالحواء، ويكالي تملأ الارض صراخا، وسواجع  
يتذب الاقراخا، وذياب تسطو على خرفان،  
وستاتير تسكو على جردان، اصيب الوحش في  
قفراته، وهوى الطير من عليائه، واستغاث الحوت  
في بيمه، وشكا الزهر في كعمه، كله لم ينج من  
الانسان، وهو لم ينج من الحداث، ما لند طعمه ضر  
كلما ينفع الناس مر، وهو فيما بين ذلك ينتفض  
قرا، وينضج صرا، ينسط وجيش، ويكد يعيش  
يغدو ويروح، الى ان تفارقه الروح، فتختم هذه  
الاشجان بنزهة القبر وصلة الكفان، والان ايها  
المالك، بدون روية اخطر المسالك، قد افهمناك  
ما لم تفهم، وعلمناك ما لم تعلم، فاعرب من امامي،  
ولا تهتم بكفري واسلامي، ان كافرا او مسلما او  
مذهبا، او في نعيم خالدا او معذب، فذاك من  
امري، ما تطمع في سري

انا

انا لا استطيع الذهاب، قبل ان احصل على  
الجواب، علي ابلغ درجة الاقناع، واميط على وجه  
الحقيقة القناع، وابالغ اقراكم للناس، فتشعشع  
غياهب الالتباس، فتشتغل بتجاريرك، ونطمئن على  
مصيرك



JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY

جوفالينس الابسوري  
وهو الدواء الوحيد الذي يعيد الدم والمعدة والاعصاب  
لانه ينظم دورة الدم، ويمنع من الانحصار  
لوجود جميع الصيدليات  
ثم الزجاجة من السائل والحبوب 12,75  
اطلبوا دائما الماركة الحقيقية التي عليها صورة الابي سوري والتوقيع الاصلي  
لا يتوهم مقامه اي دواء

مصبغات معجون طماطر

تشيريو - CIRIO  
ذات شهرة عالمية  
النواب الوحيدون بالقطر التونسي

مدير الجريدة وصاحب امتيازها محمد بنيس - المطبعة التونسية